



# SWAZILAND GOVERNMENT GAZETTE

VOL. XVI]

a

MBABANE, Friday, December, 1st. 1978

[No. 920

## CONTENTS

No. Page ADVERTISEMENTS 1170 CONTENTS OF SUPPLEMENT PART C - LEGAL NOTICES 92. The Public Accountants and Auditors Order, 1978 — Appointment of Date of Commencement \_\_\_\_\_ **S1** 

PUBLISHED BY AUTHORITY

#### 1170

#### NOTICE

#### IN THE ESTATE OF THE LATE

#### ELSIE A. MBINGO NO. E.2976/78

A meeting of the next-of-kin and all others concerned will be held before the District Commissioner, Hhohho at Mbabane on 3rd January, 1979 at 10.30 a.m. for the nomination of an Executor (or Executors) Dative in the above Estate.

#### D. N. SHONGWE

Master of the High Court

of Swaziland.

Office of the Master of

the High Court,

MBABANE.

O/No. G. 2890

P.830 1.12.78.

#### NOTICE

#### SWAZILAND COMPANIES ACT NO. 7 OF 1912

Notice is hereby given that pursuant to the notice published in the Swaziland Government Gazette and the "Times of Swaziland" on the 2nd. June, 1978 the name

N.H. Bellairs Land and Investment Company Limited

was struck off the Swaziland Register of Companies, and company dissolved with effect the 2nd day of June, 1978.

#### W. A. RUDD

Registrar of Companies.

O/No. G. 2886

P.820 1.12.78.

#### NOTICES

#### SWAZILAND COMPANIES ACT NO. 7 OF 1912

Notice is hereby given that pursuant to the notice published in the Swaziland Government Gazette and the "Times of Swaziland" on the 23rd June 1978 the names

Malkerns (Swaziland) Investments Limited Cairngrom Trading Company Limited Mabuda Estates Limited Michelle Investments (Proprietary) Limited Connermara (Swaziland) Limited Enaleni Estates Limited

were struck off the Swaziland Register of Companies, and companies dissolved with effect the 23rd day of June, 1978.

#### W. A. RUDD

Registrar of Companies.

O/No. G.2887

P.821 1.12.78.

1171

#### NOTICE

## CHANGE OF NAME

#### (In terms of Section 6 of Proclamation No. 67 of 1962)

Notice is hereby given that I NDITHO DLAMINI, follower of Chief MADZANGA, Nduna LOMAHUDZA, of Mashobeni, Pigg's Peak, Swaziland intend applying to the Honourable Deputy Prime Minister for authorisation to assume the surname MAMBA after the fourth publication of this notice in the Swaziland Government Gazette and the Times of Swaziland for the reason that the surname of MAMBA is my natural father's surname and that of DLAMINI is my mother's surname and I was brought up by my mother's parents.

Any person or persons who object to my assuming the surname of MAMBA should lodge their objection in writing with the undersigned or Senior District Officer, Pigg's Peak, Swaziland.

> NDITHO DLAMINI, Mashobeni School, Pigg's Pcak, Swaziland.

> > Rec. 39461

P.806 4x15.12.78

#### NOTICE

#### LIQUOR LICENCE APPLICATIONS IN TERMS OF SECTION 14 OF THE LIQUOR LICENSING ACT, NO. 30 OF 1964.

It is notified for general information that the following applications which were inadvertantly omitted from the list advertised on the 9th November, 1978, in the Times of Swaziland of that date, is being published in addition to those to be heard in Manzini.

#### No. 51/12/78 JACKSON BEN DLAMINI, GRANT OF:-

A full restaurant liquor licence with extended hours to 12 midnight in respect of premises situate on Plot No. 1102 Zakhele Township in the District of Manzini.

No. 52/12/78 SILVIA LORRAINE KOWALSKI, RENEWAL OF:---

A Restaurant Liquor Licence with extended hours to 12 midnight in respect of premises situate on Portion 33 of Farm No. 11 in the District of Manzini, known as "HHELEHHELE RES-TAURANT".

Any person wishing to lodge any objection to the renewal or grant of any of the abovementioned applications must do so with the Lietk to the Liquor Licensing Board, stating fully his grounds for such objection and sending a copy thereof by registered post to the applicant or his attorney at least ten (10) days before the sitting of the Board.

The address of the applicant or his attorney can be ascertained with the Clerk to the

Board.

#### S. K. THWALA

Clerk to the Liquor Licensing Board.

#### O/No. G.2885

P822. 1.12.78.

#### NOTICE

#### **REMOVAL OF BUSINESS**

Notice is hereby given that Bambi Stewart (Pty) Ltd., which carries on business as General Dealers, Agents, Auctioneers and Petrol and Oil dealers have removed their premises from Lot 90, Louw Street, Manzini, to Lot 487, Ngwane Street, Manzini, an application will be made for the endorsement of the Licences to that effect.

CARLSTON AND COMPANY, for BAMBI STEWART (PTY) LTD., P.O. Box 143, MANZINI.

P.817 3x15.12.78.

1172

#### NOTICE

Notice is hereby given that we intend applying for a Certified Copy of Deed of Partition Transfer No. 165/1962 dated 27th August, 1962, passed by JOHANNA BARENDINA SALOMINA VERMAAK and 9 others in favour of COENRAAD JOHANNES VERMAAK In respect of -

Certain Portion 2 of Farm No. 170, Shiselweni District, Swaziland;

Measuring 106 morgen, 533 sq. roods.

Any person having objection to the issue of such copy is hereby requested to lodge it in writing with the Registrar of Deeds within (3) Three weeks of the last publication of this Notice.

DATED at MBABANE this 23rd day of November, 1978.

ROBINSON, BERTRAM & CURRIE,

Attorneys for Applicant,

P.O. Box 24,

MBABANE.

P.818 2x8.12.78

#### NOTICES

#### TRADING LICENCES ORDER

#### (No. 20 of 1975)

Notice is hereby given that an application has been made by Elizabeth Vancastle of P.O. Box 49, Ezulwini for a grant of a Produce & Handiwork Vendor's Licence to operate in the Hhohho District under the style "TOTOBELA VEGETABLES" will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 5th December, 1978 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Sallinah Sithole of P.O. Box 9, Ezulwini for a grant of a Produce & Handiwork Vendor's Licence to operate in the Hhohho District under the style "NHLELEMBISO VEGETABLES" will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 5th December, 1978 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Saraphina Z. Mkhonta of P.O. Box 100 Bhunya Primary School for a grant of a Pedlar's Licence to operate in the Hhohho District under the style "THANDABANTU (PRIVATE SELLING" selling Soft Goods will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 5th December, 1978 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Mrs. Louise Soar (Engellrecht) of P.O. Box A138, Swazi Plaza Mbabane for a grant of a General Dealer's Licence to restrictly deal in Refrigeration to operate in the Hhohho District under the style "ENGLELLRECHT L. SOAR" will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 5th December, 1978 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application for a Transfer of a General Dealer's Licence from Moses Austin Mnisi of P.O. Box 79, Mbabane to Eldah Mnisi will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 5th December, 1978 at 10.00 a.m.

Objections thereto must be lodged in writing with the undersigned as well as with the applicant on or before Friday the 1st December, 1978 not later than 4.00 p.m.

#### W. M. MAMBA

Licencing Officer, Mbabane.

O/No. G. 2889

P.829 1.12.78.

#### 1173

#### NOTICE

#### LIQUOR LICENCE APPLICATION IN TERMS OF SECTION 14 OF THE LIQUOR LICENCING ACT. NO. 30 OF 1964.

It is notified for general information that the following application which was inadvertantly omitted from the list advertised on the 9th November, 1978 in the Times of Swaziland of that date, is being published in addition to those to be heard in Mbabane District of Hhohho.

#### NO. 34/12/78 ELLIOT CHRISTOPHER MTHETHWA, Renewal of:-

An unfortified wine & malt licence with extended hours to 2 a.m. in respect of premises situate on the Ngwenya Mine Township in the District of Hhohho known as "NGWE-NYA COMMUNITY HALL BAR".

Any person wishing to lodge an objection to the renewal of the above-mentioned licence must do so with the Clerk to the Liquor Licensing Board, stating fully his grounds for such objection, and send a copy thereof by registered post to the applicant or his attorney at least ten (10) days before the date of the sitting of the Board.

The address of the applicant or his attorney can be ascertained with the Clerk to the Board.

#### S. K. THWALA

Clerk to the Liquor Licensing Board.

#### O/No. G. 2888

P.828 1.12.78.

#### NOTICE

#### JOINT ESTATE LATE:

#### ELIAS BRIGHTMAN MAGAGULA and PATIENCE LILIAN MAGAGULA

#### **ESTATE NO. E. 2743**

Notice is hereby given in terms of Section 51 bis of the administration of Estates Act No. 28 of 1902 that the first, second and third and final liquidation and distribution account will lie open for inspection at the office of the Master of the High Court of Swaziland at Mbabane period of twenty one days from the date of appearance of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his objection in writing in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

> ROBINSON, BERTRAM & CURRIE, for the Executor, P.O. Box 24, MBABANE.

> > P. 826. 1.12.78.

#### NOTICE

ESTATE OF THE LATE SIDNEY ERIC ARNOLD IHLENFELDT (Identity No. 1403235020000) of 19 Measroch Street, Piet Retief, Transvaal, who died on the 13th January 1978 and who was married out of community of property.

#### NO. E2923/78

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the offices of the Master of the Supreme Court and of the Magistrate for twenty-one (21) days from date of publication of this notice.

BARCLAYS NATIONAL BANK LTD., (Registered Commercial Bank), Eastern Transvaal Trustee Branch, P.O. Box 27033, Sunnyside 0132.

P. 814 1.12.78.

1174

#### NOTICE

Notice is hereby given in terms of Section 89 (1) (b) of the Deeds Registry Act No. 37 of 1968 that the SWAZILAND SOCIETY FOR THE PREVENTION OF CRUELTY TO ANIMALS intends to apply to the Registrar of Deeds to change its name to SWAZILAND ANIMAL WELFARE SOCIETY.

Any person having objection to the change of name is hereby required to lodge it in writing with the Registrar of Deeds within one week after the last publication of this notice.

DATED at MBABANE this 27th day of November, 1978.

**ROBINSON, BERTRAM & CURRIE** 

Applicant's Attorneys

P.O. Box 24

MBABANE.

P.823 2x8.12.78.

#### NOTICE

Notice is hereby given that an application by Alice Khazi Dlamini of P.O. Box 236, Bhunya for a grant of a pedlars licence to operate in the Manzini District under the style "CELINHLA-NHLA PEDLAR" will be heard in the District Offices Mankayane on the 5th. December, 1978 at 10.00 a.m.

Any objections thereto must be lodged in writing with the undersigned as well as with the applicant on or before 1st December, 1978 not later than 4.00 p.m.

Senior District Officer

MANKAYANE.

O/No. G. 2884

P.815 1.12.78

#### NOTICE

#### SWAZISPA HOLDINGS LIMITED

#### NOTICE TO SHAREHOLDERS

NOTICE IS HEREBY GIVEN that an interim dividend of 14% equivalent to 7 cents per share has been declared in respect of the year ended 31 December 1978.

The dividend will be payable to shareholders registered in the books of the company at the close of business on 15 December 1978.

The transfer register of the company will be closed from 16 to 26 December 1978, both days inclusive, and dividend warrants will be posted to shareholders on 28 December, 1978.

In terms of the Income Tax laws of Swaziland, non-resident shareholders tax will be deducted from dividends payable to shareholders whose address is outside the Kingdom of Swaziland.

BY ORDER OF THE BOARD

#### J. BOON

#### Secretary.

MBABANE

1st December, 1978.

#### P. 825 1.12.78.

#### 1175

#### NOTICE

#### IN THE ESTATE OF THE LATE

#### **ESTATE NO. E2975/78**

#### **ARTHUR JOHN BRADLEY**

All creditors and persons interested ab intestato or otherwise in the abovementioned Estate are hereby called upon within twenty-one days from the date hereof, to lodge in writing with the Master of the High Court of Swaziland at MBABANE, SWAZILAND, the particulars of their claims against the said Estate and their objections, if any, to the signing and sealing by him of the Letters of Administration granted by the Master of the Supreme Court of South Africa, Transvaal Provincial Division, at Pretoria on the 16th day of October 1977 to Joseph Singer as Executor/s Testamentary of the said Estate.

**ROBINSON, BERTRAM & CURRIE** 

Attorneys for Executor,

P.O. Box 24.

MBABANE.

P. 824 1.12.78.

#### NOTICE

#### ESTATE LATE: MARY URSULA VERE (Born HEER)

#### ESTATE NO. E. 2753

Notice is hereby given in terms of Section 51 bis of the administration of Estate Act No. 28 of 1902 that the first and final liquidation and distribution account will lie open for inspection at the office of the Master of the High Court of Swaziland at Mbabane and at the office of the District Commissioner, Manzini District for a period of twenty one days from the date of appearance of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his objection in writing in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

ROBINSON, BERTRAM & CURRIE,

for the Executor/s,

P.O. Box 24,

MBABANE.

P.819 1.12.78.

#### NOTICE

#### ESTATE LATE SHULAMITH MULLER

#### **ESTATE NO. E.2953/78**

Debtors and Creditors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days (30) from date of publication of this notice.

M. A. MULLER,

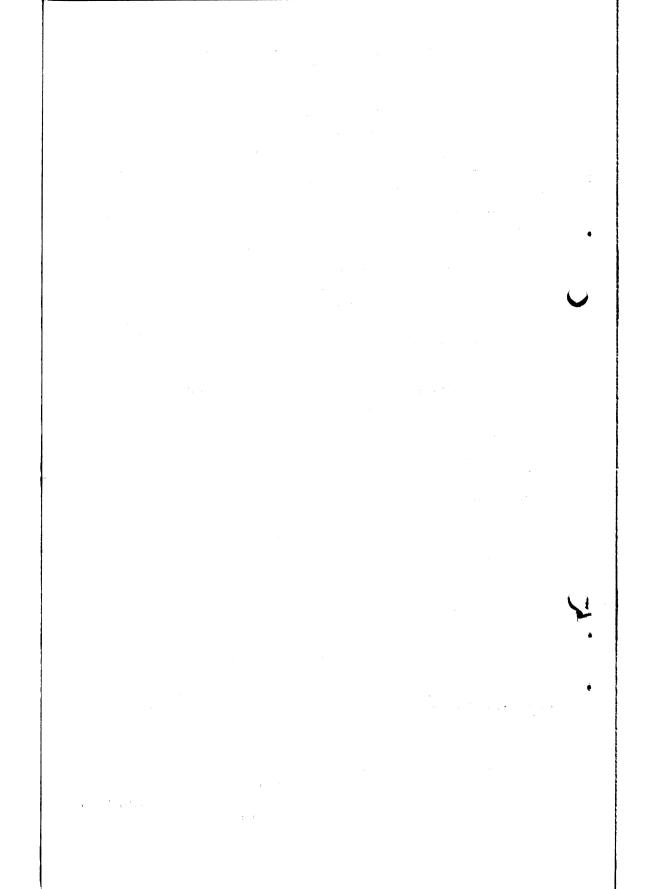
Executor Dative,

P.O. Box 283,

#### MBABANE, Swaziland.

The Government Printer, Mbabane.

P.816 1.12.78



## SUPPLEMENT TO THE SWAZILAND GOVERNMENT GAZETTE

VOL. XVI]

MBABANE, Friday, December, 1st. 1978

[No. 920

## CONTENTS

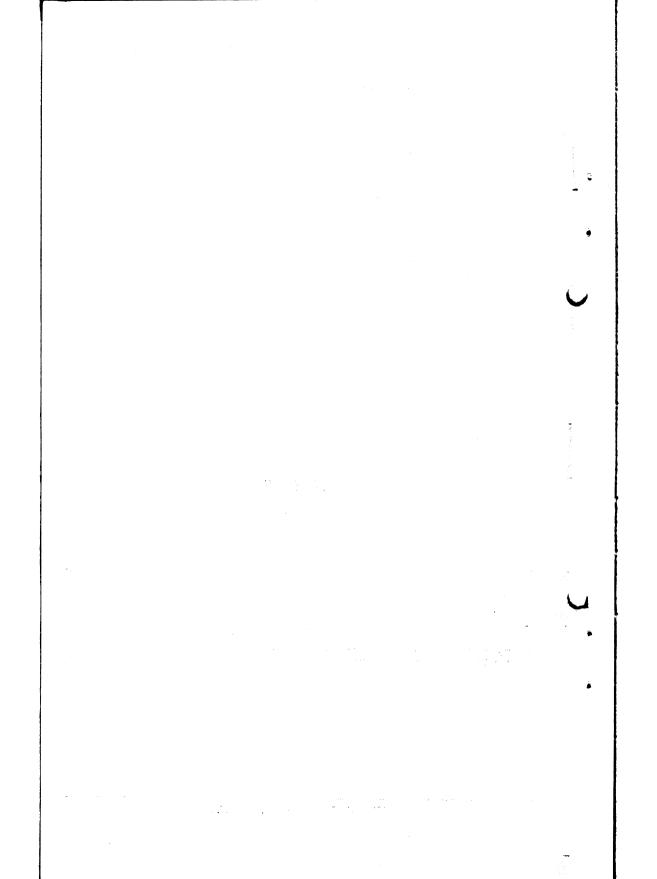
No.

Page

#### PART C - LEGAL NOTICES

92. The Public Accountants and Auditors Order, 1978 — Appointment of Date of Commencement \_\_\_\_\_\_ S1

### PUBLISHED BY AUTHORITY.



PART

LEGAL NOTICE NO. 92 OF 1978

#### THE PUBLIC ACCOUNTANTS AND AUDITORS ORDER, 1978

### (No. 25 of 1978)

#### APPOINTMENT OF DATE OF COMMENCEMENT

#### (Under Section 1)

#### (Commencement: 1st December, 1978)

In exercise of the powers conferred upon him by the abovementioned Order, the Honourable Minister for Finance is pleased to appoint the 1st day of December, 1978, as the date of coming into force and effect of the abovementioned Order.

#### V. E. SIKHONDZE

Permanent Secretary.

MBABANE 24th November, 1978. 

### AND THE RECEIPTING AND A CONTRACT OF

## 

.

.